## S 23 RJ 2651/01

## Sozialgerichtsbarkeit Bundesrepublik Deutschland

Land Berlin-Brandenburg

Sozialgericht Landessozialgericht Berlin-Brandenburg

6

Sachgebiet Rentenversicherung

Abteilung

Kategorie Urteil

Bemerkung Rechtskraft Deskriptoren Leitsätze -

Normenkette -

1. Instanz

Aktenzeichen S 23 RJ 2651/01

Datum 21.05.2003

2. Instanz

Aktenzeichen L 6 RJ 38/03 Datum 26.01.2005

3. Instanz

Datum -

Die Berufung gegen das Urteil des Sozialgerichts Berlin vom 21. Mai 2003 wird zurýckgewiesen. Die Klage auf Rente wegen voller bzw. teilweiser Erwerbsminderung wird abgewiesen. AuÃ□ergerichtliche Kosten haben die Beteiligten einander nicht zu er- statten. Die Revision wird nicht zugelassen.

## Tatbestand:

Die Kl $\tilde{A}$ ¤gerin begehrt von der Beklagten Rente wegen Erwerbsunf $\tilde{A}$ ¤higkeit (EU) f $\tilde{A}$ ½r Bezugszeiten ab dem 1. Dezember 2000 oder einem sp $\tilde{A}$ ¤teren Zeitpunkt, hilfsweise eine Rente wegen voller bzw. teilweiser Erwerbsminderung ab dem fr $\tilde{A}$ ½hestm $\tilde{A}$ ¶glichen Zeitpunkt.

Sie ist 1948 geboren und hat keinen Beruf erlernt. Ab dem 9. Juli 1973 war sie als Raumpflegerin in einem Kinderheim in Vollzeit beschä¤ftigt. Seit dem 17. August 1987 ist bei ihr ein Grad der Behinderung (GdB) von 60 anerkannt, wobei als Gesundheitsstä¶rung zuletzt ua eine Sehbehinderung (Einzel-GdB von 30) Berä¼cksichtigung fand (vgl. Abhilfebescheid des Versorgungsamtes Berlin vom 4. Dezember 1990). Nachdem die Klä¤gerin am 22. Oktober 2001 dauerhaft arbeitsunfä¤hig erkrankt war, kä¾ndigte ihr ihre Arbeitgeberin nach Zustimmung

des Integrationsamtes (früher Hauptfürsorgestelle) mit Wirkung zum 31. Dezember 2002 aus krankheitsbedingten Gründen. Seit dem Ende des Krankengeldbezuges mit Ablauf des 20. April 2003 erhält die Klägerin Arbeitslosengeld.

Den erstmals im Jahr 1997 gestellten Antrag auf GewĤhrung einer Rente wegen EU bzw. BerufsunfAxhigkeit lehnte die Beklagte ab (Bescheid vom 19. Juni 1997 in Gestalt des Widerspruchsbescheides vom 3. Juni 1998). Im anschlie̸enden Klageverfahren (S 32 RI 1194/98 -25) hat das Sozialgericht (SG) die KlÄgerin durch den Facharzt für Orthopädie Dr. Stimmig begutachten lassen. In seinem Gutachten vom 24. MĤrz 1999 (Untersuchung am 23. MĤrz 1999) kam er zu dem Schluss, sie sei nach den vorliegenden Befunden auf seinem Fachgebiet unter Mitberücksichtigung des lungenärztlichen Befundes noch in der Lage vollschichtig kA¶rperlich leichte Arbeiten unter Beachtung weiterer qualitativer EinschrĤnkungen auszuļben. Die TĤtigkeit als Reinigungskraft im Kindergarten könne nicht mehr geleistet werden. Die von ihm angenommenen EinschrĤnkungen bestļnden seit dem Beginn der ArbeitsunfĤhigkeit im MĤrz 1999. In der mündlichen Verhandlung vom 9. August 1999, in der sie die Klage zurücknahm, hatte die Klägerin angegeben, nach wie vor als Raumpflegerin beschĤftigt zu sein. Zu dieser TĤtigkeit sei sie auch noch in der Lage, auch wenn diese ihr mitunter schwer falle. Sie liege ihr jedoch besser als eine må¶glicherweise ausschlie̸lich im Sitzen ausgeübte körperlich leichte Tätigkeit.

Im November 2000 stellte sie erneut einen Antrag auf GewĤhrung einer Rente wegen EU, in welchem sie den Eintritt eines entsprechenden Versicherungsfalls im Oktober 2000 behauptete. Diesen Antrag lehnte die Beklagte mit dem hier streitigen Bescheid vom 29. Januar 2001 ab. Grundlage hierfür war ein Gutachten des Arztes für Innere Medizin Dr. F vom 25. Januar 2001 nach Untersuchung der Klägerin am 17. Januar 2001. Trotz der festgestellten Gesundheitsstörungen (mäÃ∏ige obstruktive Ventilationsstörung, arterielle Hypertonie, rezidivierendes Halswirbelsäulen (HWS)-Syndrom, Omalgie rechts bei Tendinosis calcare, initiale Gonarthrose, Hyperurikämie, Hepatopathie, Adipositas per magna und psychovegetatives Syndrom) hatte dieser Arzt die Kl\(\tilde{A}\)\(\tilde{g}\)erin noch f\(\tilde{A}\)\(\tilde{A}\)r f\(\tilde{A}\)\(\tilde{h}\)ig erachtet, kA¶rperlich leichte TAxtigkeit in wechselnder KA¶rperhaltung 6 Stunden und mehr am Tag unter Beachtung gewisser weiterer qualitativer EinschrĤnkungen (Atemreizstoffe, Ä\u00farbeiten, T\u00e4\u00farbeiten unter besonderem Zeitdruck, Vermeidung von NAxsse, KAxlte und Zugluft) zu verrichten. Unter Hinweis darauf, dass die KlĤgerin sei vollschichtig als Reinigungskraft tĤtig sei, hatte Dr. Fr ausgeführt, die Klägerin sei auch noch in der Lage, diese Tätigkeit 6 Stunden und mehr am Tag auszuüben.

Ihren gegen die Ablehnung des Antrags auf Rente wegen EU gerichteten Widerspruch begrýndete die Klägerin unter Vorlage einer Stellungnahme der Dipl.-Psych. B vom 7. November 2000 vom berufsbegleitenden Dienst und eines Attestes der sie behandelnden Internistin Dr. C vom 5. März 2001. Die Dipl.-Psych hatte in ihrer Stellungnahme u.a. darauf hingewiesen, dass die Arbeitgeberin der Klägerin bereits seit dem 1. Oktober 1994 einen Lohnkostenzuschuss aufgrund der klägerischen Minderleistung erhalte. Bei einer Prýfung am 24. Oktober 2000 sei

überdies festgestellt worden, dass die Arbeitsleistung der Klägerin minderungsbedingt weiter nachgelassen habe. Von den üblichen Reinigungsarbeiten erledige die Klägerin jetzt nur noch die in Brust- bzw. Bauchhöhe befindlichen Tätigkeiten den Anforderungen entsprechend, wenn auch langsam. Körperlich schwere Arbeiten, Ã∏berkopfarbeiten, Tätigkeiten, die gebückte Haltung erforderten, könne die Klägerin nicht mehr oder nur sehr langsam ausführen. Eine vergleichbare nicht behinderte Mitarbeiterin benötige nach Angaben der Arbeitgeberin 3,5 Stunden, um alle anfallenden Reinigungsarbeiten zu erledigen, während die Klägerin in 7,7 Stunden behinderungsbedingt nur einen Teil der Arbeiten bewältige.

Nach Einholung einer ergĤnzenden Ĥrztlichen Stellungnahme von Dr. W die sich der Beurteilung des RestleistungsvermĶgens von Dr. Sin dessen Gutachten vom 14. Juni 1999 anschloss und bemerkte, dass dies eine Arbeit als Reinigungsfrau nicht mehr zulasse, wies die Beklagte den Widerspruch zurľck und merkte an, die KlĤgerin sei auch nicht erwerbsgemindert (Widerspruchsbescheid vom 16. November 2001).

Zur BegrÃ $\frac{1}{4}$ ndung ihrer Klage hat sich die KlÃ $^{x}$ gerin auf einen weiteren Bericht der Dipl.-Psych. B vom 11. Januar 2002 gestÃ $\frac{1}{4}$ tzt, auf den hinsichtlich der Einzelheiten Bezug genommen wird.

Das SG hat Befundberichte von den die Klägerin behandelnden Ã□rzte eingeholt, und zwar von Dr. C vom 13. März 2002, vom Arzt fþr Orthopädie Dr. M vom 9. April 2002 und von der Ã□rztin fþr Hals-Nasen-Ohrenheilkunde S-T vom 6. Mai 2002. AuÃ□erdem hat das SG die die Klägerin betreffende Schwerbehindertenakte beigezogen und Ablichtungen von den dortigen Gutachten vom 21. Oktober 1987, 12. Dezember 1989, 13. Juli 1990 sowie vom 30. Oktober 1990 und eine gutachterliche Stellungnahme vom 17. November 1990 zu den Akten genommen.

Sodann hat es den Facharzt für Orthopädie Dr. R zum gerichtlichen SachverstĤndigen bestellt. Dieser hat die KlĤgerin am 23. Juli 2002 untersucht und das Gutachten vom selben Tag erstattet. Er hat die KlĤgerin mit Blick auf die von ihm gestellten Diagnosen (Lumbalsyndrom bei geringen degenerativen VerÄxnderungen; rezidivierendes Zervicobrachialsyndrom bei geringgradigen degenerativen VerĤnderungen der HWS; Gonalgie beidseits bei geringgradiger Gonarthrose rechts; Zustand nach subkapitaler Oberarmfraktur links (auf dem Röntgenbild nicht mehr zu erkennen, keine Einschränkung in der Schulter); V.a. SomatisierungsstĶrung mit diffusen Myo-Tendino-Arthralgien und Adipositas) noch für fähig erachtet, vollschichtig körperlich leichte Arbeiten in wechselnden Körperhaltungen, ohne einseitige Körperbelastungen, ohne Arbeiten in Zwangshaltung und ohne Heben und Tragen von Lasten von über 10 kg zu verrichten. ̸berkopfarbeiten und Tätigkeiten mit häufigem Bücken seien nicht mehr zumutbar. Besonderheiten für den Weg zur Arbeit seien nicht zu berücksichtigen. Die von Dr. M in seinem Befundbericht vom 9. April 2002 vorgenommene EinschĤtzung, die KlĤgerin kĶnne nur noch 15 Minuten stehen oder gehen, sei nicht nachvollziehbar. Um den Einfluss der depressiven Symptomatik abzuklĤren, hat er die Einholung eines Gutachtens auf neurologischpsychiatrischem Fachgebiet empfohlen.

Das SG hat daraufhin, nachdem die KlA¤gerin noch ein Attest der FachA¤rztin fA¼r Neurologie, Psychiatrie und Psychotherapie Dr. B-P vom 25. November 2002 eingereicht hatte, den Facharzt für Neurologie und Psychiatrie Dr. G mit der Begutachtung der KlĤgerin beauftragt. Er hat in seinem Gutachten vom 2. April 2003 (Untersuchung am 31. MÃxrz 2003) auf seinem Fachgebiet folgende Leiden formuliert: Somatoforme StA¶rung im Sinne einer undifferenzierten Somatisierungsstörung einschlieÃ∏lich Begleitneigung zu depressiver Verstimmung (F 45.1 des ICD-10), wobei es sich hierbei â∏∏ längsschnittmäÃ∏ig/verlaufsmäÃ∏ig betrachtet â∏∏ um einen leichtergradigen Störungskomplex handele. Der Sachverständige hat dargelegt, die Klägerin sei noch in der Lage, vollschichtig unter Beachtung gewisser qualitativer EinschrĤnkungen (nur noch leichte Arbeiten, überwiegend in geschlossenen Räumen, ohne längeren Einfluss von Hitze, Kälte, starkem Staub, Nässe oder starker Zugluft; im Wechsel der Haltungsarten (ohne einen bestimmten Wechsel), ohne anhaltend einseitig kA¶rperliche Belastung; ohne anhaltenden Zeitdruck; nicht an laufenden Maschinen; Tragen von Lasten bis zu unter 10 kg zeitweise und unterhÃxIftig; keine Nachtschicht) zu arbeiten. Die von ihm angenommenen Leiden beschrĤnkten die KlĤgerin nicht in der Ausļbung einfacher geistiger Arbeiten. Ihr umgangssprachliches HA¶rvermA¶gen sei intakt, ihr SehvermA¶gen mittels Brille korrigiert. LängsschnittmäÃ∏ig/verlaufsmäÃ∏ig betrachtet dürften keine besonderen Ansprå¼che an ihre Konzentrationsfå¤higkeit gestellt werden. Bei Beachtung der von ihm angenommenen qualitativen EinschrÄxnkungen wirkten sich die von ihm angenommenen Leiden jedoch nicht auf das ReaktionsvermĶgen, die Lese- und Schreibgewandtheit, die Auffassungsgabe, die Lern- und MerkfĤhigkeit, das GedĤchtnis, die Entschluss- und VerantwortungsfĤhigkeit, die KontaktfĤhigkeit sowie die Anpassungs- und UmstellungsfĤhigkeit aus. Der EinschÄxtzung von Dr. B-P, die die KlÄxgerin nur einmal gesehen habe, wonach die KlĤgerin den Belastungen des Erwerbslebens nicht mehr gewachsen sei, kĶnne er sich nicht anschlie̸en. Die qualitativen Leistungseinschränkungen bestünden seit Januar 1999. Seither habe sich nichts daran geändert. Ein weiteres Gutachten sei nicht erforderlich, da er den Sachverhalt aus gesamtmedizinischer Sicht beurteilt habe. Allerdings empfehle er, dem orthopĤdischen Gutachter Dr. R den Befund der inzwischen durchgefļhrten Kernspintomographie des linken Kniegelenks der KlĤgerin vom 30. Dezember 2002, den er als Anlage dem Gutachten beifüge, zur gutachterlichen Stellungnahme vorzulegen. In diesem Befund hei̸t es u.a., dass es im Vergleich zu den externen MRT-Voraufnahmen vom 12. Dezember 2001 zu einer Rückbildung gekommen sei. Eine signifikante BefundĤnderung sei nicht eingetreten.

Die Klå¤gerin ist der Einschå¤tzung von Dr. G unter Hinweis darauf entgegengetreten, dass er die Ausfå¼hrungen der Dipl.-Psych. B, insbesondere in ihrem Bericht vom 11. Januar 2002, nicht ausreichend berå¼cksichtigt habe. Auch wenn sie an keiner schwerwiegenden seelischen Erkrankung leiden sollte, sei sie aufgrund ihrer psychosomatischen Beschwerden in ihrem kå¶rperlichen und geistigen Leistungsvermå¶gen derart beeintrå¤chtigt, dass sie keine Arbeiten von wirtschaftlichem Wert mehr verrichten kå¶nne. Darå¼ber hinaus hat sie darauf

hingewiesen, dass mit Blick auf das nahezu vollständig aufgehobene Sehvermögen ihres linken Auges eine schwere spezifische Leistungsbeeinträchtigung vorliege, die eine Benennungsnotwendigkeit nach sich zöge. SchlieÃ□lich hätten sich ihre Beschwerden im Bereich des Stþtz- und Bewegungsapparates nochmals wesentlich verschlimmert. Insoweit hat die Klägerin sich auf ein Attest von Dr. M vom 20. Mai 2003 bezogen.

Das SG hat mit Urteil vom 21. Mai 2003 die Klage abgewiesen, mit der die KlĤgerin zuletzt ausdrĽcklich eine Rente wegen EU "ausgehend von einem mit Stellen des 2. Rentenantrags eingetretenen Leistungsfall" beantragt hatte. Das SG hat sich hinsichtlich der EinschĤtzung des RestleistungsvermĶgens der KlĤgerin den BeurteilungsvorschlĤgen der gerichtlichen SachverstĤndigen angeschlossen. Eine schwere spezifische LeistungsbeeintrĤchtigung in Gestalt einer Blindheit liege nicht vor. Hinsichtlich der weiteren Einzelheiten der Begrýndung wird auf die Entscheidungsgründe Bezug genommen.

Mit ihrer Berufung hat die KlĤgerin zunĤchst nur beantragt, ihr eine Rente wegen EU "ab Rentenantragstellung" zu gewĤhren. Zu deren Begrýndung hat sie ein Attest der AugenĤrztin Dr. D vom 4. Juni 2003, eine psychologische Leistungsdiagnostik der Dipl.-Psych. B vom 17. September 2003 sowie ein Attest des Facharztes fýr physikalische und rehabilitative Medizin Dr.S vom 27. März 2004 vorgelegt.

Die Beklagte hat zu den Attesten von Dr. M vom 20. Mai 2003, von Dr. D vom 4. Juni 2003 sowie von Dr. S Stellungnahmen der Ä\[\textit{Trztin f\textit{A}\textit{A}r Innere Medizin Dr. F-D vorgelegt. Diese \textit{A}\[\textit{Trztin hat darin mitgeteilt, Dr. M habe keine objektiven Befunde mitgeteilt, die einen Hinweis auf ein quantitativ eingeschr\textit{A}\[\textit{m}\]nktes Leistungsverm\textit{A}\[\textit{gen erg}\textit{A}\[\textit{m}\]ben. Im augen\textit{A}\[\textit{x}\]rztlichen Attest werde bei funktioneller Ein\textit{A}\[\textit{u}\]ugigkeit mit Brillenkorrektur ein ausreichendes Sehverm\textit{A}\[\textit{gen auf dem rechten Auge mitgeteilt, so dass lediglich keine Anforderungen an das r\textit{A}\[\text{u}\]umliche Sehverm\textit{A}\[\text{gen gestellt werden k\text{A}\[\text{n}\]nnten. Soweit Dr. S einen Diabetes mellitus Typ I sowie Polyneuropathien mitteile, seien diese Erkrankungen offenbar bisher nicht bekannt gewesen. Insoweit werde eine weitere medizinische Beweiserhebung angeregt.

Die KlĤgerin hat mit Schriftsatz vom 12. Januar 2005, auf dessen Einzelheiten Bezug genommen wird, noch einmal umfangreich zur Begrýndung ihrer Berufung vorgetragen. Zudem hat sie in der mündlichen Verhandlung des Senates vom 26. Januar 2005 sämtliche schriftsätzlich gestellten "Beweisanträge" aufrechterhalten. Hinsichtlich deren genauen Inhalts wird auf die Schriftsätze vom 29. September 2003, 12. Mai 2004 und 12. Januar 2005 Bezug genommen.

Die KlĤgerin beantragt,

das Urteil des Sozialgerichts Berlin vom 21. Mai 2003 aufzuheben und den Bescheid vom 29. Januar 2001 in der Gestalt des Widerspruchsbe- scheides vom 16. November 2001 zu Ĥndern und die Beklagte zu ver- urteilen, ihr ab dem 1. Dezember 2000 eine Rente wegen Erwerbsun- fĤhigkeit zu gewĤhren, hilfsweise

ihr eine Rente wegen voller bzw. teil- weiser Erwerbsminderung ab dem fr $\tilde{A}^{1/4}$ hest m $\tilde{A}$ ¶glichen Zeitpunkt zu gew $\tilde{A}$ xhren.

Die Beklagte beantragt,

die Berufung zurļckzuweisen.

Das angefochtene Urteil des SG sei zutreffend. Ã□ber den von der Klägerin zwischenzeitlich gestellten Antrag vom 7. August 2004 auf eine Rente wegen Erwerbsminderung sei von ihr nicht zu befinden. Dieser stelle lediglich eine Prozesserklärung dar, da in Fällen der vorliegenden Art es keines neuen Antrags wegen einer Rente nach neuem Recht bedürfe, ebenso wenig wie eine neue Verwaltungsentscheidung.

Der Senat hat vom Integrationsfachdienst die die KlĤgerin betreffenden, von der Dipl.-Psych. B gefertigten Unterlagen angefordert.

Wegen der weiteren Einzelheiten des Sachverhalts wird auf den Inhalt der Gerichtsakte, insbesondere die SchriftsÄxtze der Beteiligten, die Gerichtsakte der Verfahren S 32 RJ 1194/98 -25 und S 27 J 1352/93 () sowie die die KlÄxgerin betreffende Verwaltungsakte der Beklagten Bezug genommen.

Entscheidungsgründe:

Die Berufung ist zulÄxssig, aber nicht begrļndet.

Gegenstand des Berufungsverfahrens ist der von der KlĤgerin (auch) geltend gemachte Anspruch auf eine Rente wegen EU fýr Bezugszeiten ab dem 1. Dezember 2000 bzw ab einem spĤteren Zeitpunkt. Denn der (zulĤssige) Verfahrensgegenstand in der Berufungsinstanz wird einerseits durch den zuletzt vor dem SG verfolgten Klageanspruch und die darauf ergangene Entscheidung des SG, andererseits durch den Berufungsantrag bestimmt. Letzterer muss sich grundsÄxtzlich im Rahmen des schon vor dem SG verfolgten Klagebegehrens halten. Deswegen ist nur der vor dem SG streitige Anspruch auf eine Rente wegen EU (dazu sogleich) in der Berufungsinstanz angefallen (BSGE 17, 11, 14; BGHZE 30, 213) und die KlĤgerin durch das allein diesen Anspruch verneinende Urteil des SG auch nur beschwert. Denn abgewiesen hat das SG in dem angefochtenen Urteil allein den bis dahin von der auch schon damals rechtskundig vertretenen KlĤgerin ausschlie̸lich erhobenen Anspruch, ihr eine Rente wegen EU "ausgehend von einem mit Stellen des 2. Rentenantrags eingetretenen Leistungsfall" zu gewĤhren. Dementsprechend hat das SG nicht A<sup>1</sup>/<sub>4</sub>ber einen Anspruch auf Rente wegen Erwerbsminderung nach neuem Recht entschieden. Denn es hat am Anfang der Entscheidungsgründe ausgeführt, dass maÃ∏geblich für seine Prüfung die Vorschrift des § 44 SGB VI des Sechsten Buches des Sozialgesetzbuches (SGB VI) in der bis zum 31. Dezember 2000 geltenden Fassung (im Folgenden ohne Zusatz zitiert) gewesen sei. Ein Anspruch auf Erwerbsminderungsrente nach neuem Recht ist auch nicht "als Minus" in dem Anspruch auf eine Rente wegen EU enthalten, da es ein umfassendes Recht auf Rente wegen verminderter ErwerbsfĤhigkeit als

solches nicht gibt (so bereits zum alten Recht hinsichtlich des VerhĤltnisses zwischen einer Rente wegen EU und einer solchen wegen BU: BSG SozR 3-2600 § 101 Nr. 2). Vielmehr handelt es sich bei einer Rente wegen voller bzw. teilweiser Erwerbsminderung gegenüber einer Rente wegen EU nach altem Recht um einen unterschiedlichen und eigenstĤndigen Anspruch, wie sich schon aus der unterschiedlichen Definition der diesen Rentenarten zugrunde liegenden VersicherungsfĤlle ergibt. Eine Interpretation des Rechtsschutzbegehrens durch das SG in dem Sinne, dass zumindest hilfsweise auch ein Anspruch auf eine Rente wegen voller bzw wegen teilweiser Erwerbsminderung von der Klägerin verfolgt worden ist, hÃxtte mit <u>§ 123 SGG</u> nicht in Einklang gestanden. Nach dieser Vorschrift darf das Gericht über das Klagebegehren nicht hinausgehen, ist aber an die Fassung der AntrĤge nicht gebunden. Damit soll, zusammen mit den Regelungen in §Â§ 92 und 106 Abs 1 SGG, in erster Linie dem Umstand Rechnung getragen werden, dass vor dem SG ebenso wie vor dem Landessozialgericht eine anwaltliche Vertretung nicht erforderlich ist und es dem nicht rechtskundigen Bürger bzw Versicherten häufig zumindest Mühe bereitet, von sich aus einen sachdienlichen, sein Begehren prÄzzise erfassenden Antrag zu formulieren. ŧ 123 SGG berechtigt den Richter aber nicht, den Wesensgehalt der Auslegung zu überschreiten und dabei an die Stelle dessen bzw über das hinaus, was ein Kläger erklärtermaÃ□en will, das zu setzen, was er nach Meinung des Richters wollen sollte. Deshalb ist bei einem Klageantrag, der durch einen Rechtskundigen â∏ im konkreten Fall durch eine Fachanwältin für Sozialrecht â∏ formuliert worden ist, grundsÄxtzlich davon auszugehen, dass das, was beantragt worden ist, auch gewollt wird. Dies gilt insbesondere dann, wenn es â∏ wie hier â∏ um einen (möglichen) Anspruch geht, dessen Verfolgung ersichtlich unzulässig gewesen wÃxre (worauf noch einzugehen sein wird), und dessen wirtschaftliches Ergebnis im Falle des Obsiegens von zweifelhafter Natur gewesen wĤre. Denn der KlĤgerin bliebe es dann verwehrt als Schwerbehinderte mit Vollendung des 60. Lebensjahres abschlagsfrei in die vorgezogene Altersrente zu gehen, vielmehr hÄxtte sie stattdessen sowohl bei der vorgezogenen Altersrente als auch bei der Regelaltersrente einen bis maximal 10 %igen Abschlag (§Â§ 77 Abs 3, 264 c SGB VI) in Kauf zu nehmen.

Der von der Klägerin schon vor dem SG im Wege der kombinierten Anfechtungsund Leistungsklage (§ 54 Abs. 4 SGG) verfolgte Rentenanspruch ist weder ganz noch teilweise begrýndet. Denn bis November 2000 ist ein Versicherungsfall der EU nicht eingetreten. Nur dann hätte der Klägerin ein Anspruch nach der diese Rentenart regelnden Vorschrift des § 44 SGB VI ab dem 1. Dezember 2000 (§ 300 Abs 1 und 2 iVm § 99 Abs 1 Satz 2 SGB VI) zustehen können

Erwerbsunfähig sind nach Abs. 2 der Vorschrift Versicherte, die wegen Krankheit oder Behinderung auf nicht absehbare Zeit auÃ□er Stande sind, eine Erwerbstätigkeit in einer gewissen RegelmäÃ□igkeit auszuüben oder Arbeitsentgelt oder Arbeitseinkommen zu erzielen, das monatlich 630 Deutsche Mark Ã⅓bersteigt (Satz 1 Halbsatz 1). Erwerbsunfähig ist nicht, wer eine Tätigkeit vollschichtig ausÃ⅓ben kann; dabei ist die jeweilige Arbeitsmarktlage nicht zu berÃ⅓cksichtigen (Satz 2 Nr 2). Von einem vollschichtigen Leistungsvermögen ist bei einem täglichen (genauer: werktäglichen)

LeistungsvermĶgen von etwa 8 Stunden auszugehen.

Der Senat schlieÄ tsich der Auffassung des SG in vollem Umfange an, wonach die Kläzgerin nicht erwerbsunfärhig ist, und nimmt insoweit zur Vermeidung von Wiederholungen und nach eigener Präßfung auf die entsprechenden Ausfäßhrungen auf Seite 6 bis 9 im angefochtenen Urteil Bezug. Ergänzend bleibt auszufäßhren, dass die Kläzgerin weder die in den gerichtlich eingeholten Sachverständigengutachten festgestellten Gesundheitsstä¶rungen noch die dort mitgeteilte Leistungsbeurteilung substantiiert angegriffen hat und sie insbesondere auch keine hierauf bezogenen, abweichenden Stellungnahmen ihrer behandelnden Ä rzte beigebracht oder in Bezug genommen hat.

Soweit im eingereichten Attest vom Facharzt für Orthopädie Dr. Melcovom 20. Mai 2003 von einer Verschlechterung der Beschwerden "wĤhrend der vergangenen Wochen" berichtet wird, spielt dies fýr die rechtliche Beurteilung des geltend gemachten Anspruches keine Rolle. Denn Anhaltspunkte dafür, dass abweichend von der Beurteilung des SG der Versicherungsfall der EU bis zum 30. November 2000 eingetreten sein kA¶nnte, ergeben sich daraus ebenso wenig wie aus den wĤhrend des Berufungsverfahrens eingereichten Attesten der AugenÃxrztin Dr. D vom 4. Juni 2003, des Facharztes für Physikalische und Rehabilitative Medizin Dr. Svom 24. MÃxrz 2004, dem Bericht über die von der Dipl.-Psch. B vorgenommene psychologische Leistungsdiagnostik vom 17. September 2003, dem übrigen Berufungsvorbringen sowie den beigezogenen Unterlagen des Integrationsfachdienstes. Alle zuvor bezeichneten Unterlagen lassen nicht nur eine hinreichende inhaltlicher Aussagekraft (dazu sogleich) vermissen, sondern lassen insbesondere auch keine tragfĤhigen Rückschlüsse bzgl wesentlicher LeistungseinschrĤnkungen fļr die Zeit bis November 2000 zu. Was die Ergebnisse der psychologischen Leistungsdiagnostik anlangt, ist überdies nicht ersichtlich, dass sie geeignet wĤren, die von Dr. Gvorgenommene Leistungsbeurteilung in Frage zu stellen. Gleiches gilt für die beigezogenen Unterlagen des Integrationsfachdienstes, da diese sich auf die von der KlĤgerin zuletzt ausgeübte TÃxtigkeit als Raumpflegerin beziehen. Rückschlüsse darauf, dass die KlĤgerin zu irgendeinem Zeitpunkt vor Ablauf des 30. November 2000 nicht mehr in der Lage gewesen ist, leichteste Arbeiten des allgemeinen Arbeitsmarktes vollschichtig zu verrichten, erlauben sie nicht.

Angesichts der bei der KlĤgerin bis November 2000 bestehenden vollschichtigen LeistungsfĤhigkeit fýr körperlich leichte Tätigkeiten bedurfte es auch nicht der konkreten Benennung einer für sie geeigneten Verweisungstätigkeit.

Die festgestellten qualitativen LeistungseinschrĤnkungen sind nicht so beschaffen, dass sie einem TĤtigwerden der KlĤgerin auf dem weiten Feld des allgemeinen Arbeitsmarktes bis Ende des Jahres 2000 entgegengestanden hĤtten. Eine derartige Fallgestaltung (so genannte KatalogfĤlle) in der trotz vollschichtiger LeistungsfĤhigkeit im Einzelfall geprļft werden muss, ob ArbeitsplĤtze vorhanden sind (vgl. dazu BSG -GroÃ∏er Senat- SozR 3-2600 ŧ 44 Nr 2), liegt nicht vor. Insbesondere führt insoweit die Tatsache, dass die SehfĤhigkeit des linken Auges der Klägerin nahezu aufgehoben ist (siehe Attest Dr. Dietz vom 4. Juni

2003), zu keiner anderen Beurteilung. Zwar dürfte davon auszugehen sein, dass wohl auch schon im Zeitpunkt der 2. Rentenantragstellung im November 2000 eine funktionelle EinĤugigkeit bestand, die aber aufgrund eines ausreichenden SehvermĶgens auf dem rechten Auge mit Brillenkorrektur lediglich dazu fļhrt, dass keine Anforderungen mehr an das rĤumliche Sehen gestellt werden kĶnnen. Dieser Umstand begründet aber im Gegensatz zu der Auffassung der Klägerin keine schwere spezifische LeistungsbeeintrÄxchtigung, die die Benennung eines konkreten Arbeitsplatzes erforderlich machen wýrde. Auch eine Summierung ungewöhnlicher Leistungseinschränkungen (dazu etwa BSG, SozR 3-2600 § 43 Nr 17), wie ebenfalls von der KlĤgerin behauptet, die zumindest die Bezeichnung einer VerweisungstĤtigkeit notwendig machen würde, ist nicht gegeben. Dies könnte allenfalls erwogen werden, wenn bezüglich mehrerer Leistungsmerkmale EinschrÄxnkungen vorlÄxgen, die zwar fļr sich genommen noch nicht die Feststellung rechtfertigen, das berufliche LeistungsvermĶgen sei aufgehoben, in der Gesamtschau aber geeignet sein kA¶nnten, eine solche EinschA¤tzung zu begründen. Derartige VerhÃxItnisse bestehen nicht. Weder im Bereich der geistigen noch im Bereich der kangrerlichen Einschrämnkungen sind Leistungsdefizite festgestellt, die nahe legen würden, dass kein am Arbeitsmarkt verwertbares LeistungsvermĶgen mehr vorhanden ist. Hierzu ist zunĤchst festzuhalten, dass bei der KlĤgerin von Dr. G EinschrĤnkungen der KonzentrationsfĤhigkeit, des ReaktionsvermĶgen, der Lese- und Schreibgewandtheit, der Auffassungsgabe, der Lern- und MerkfĤhigkeit, des GedÃxchtnisses, der Entschluss- und VerantwortungsfÃxhigkeit, der KontaktfĤhigkeit sowie der Anpassungs- und UmstellungsfĤhigkeit festgestellt worden sind. Diese wirken sich jedoch bei der KlĤgerin bei der ebenfalls erkannten BeschrÄxnkung auf leichte geistige Arbeiten nicht aus. Dass sich unter diesem Aspekt wesentliche ZugangsbeschrÄxnkungen zum allgemeinen Arbeitsmarkt ergeben könnten, ist auszuschlieÃ∏en, da dieses Segment des Arbeitsmarktes â∏∏ wie bereits durch die fehlenden Ausbildungsvoraussetzungen deutlich wird â∏ nur Arbeiten ohne besondere Anforderung an die geistige LeistungsfĤhigkeit umfasst. Bezüglich der körperlichen Leistungsfähigkeit liegen keine Einschränkungen vor, die nahe legen würden, dass nur eine ungewöhnlich kleine Teilmenge der BeschĤftigungen des allgemeinen Arbeitsmarktes fýr die Klägerin noch gesundheitlich zumutbar wäre. Die Beschränkung des regelmäÃ∏igen Hebens und Tragens von Lasten um die 10 kg entspricht leichter Arbeit und erfĤhrt keine weitere EinschrĤnkung etwa bezüglich der Häufigkeit oder der Haltungsart, in der solche Verrichtungen noch mĶglich sind. Bezüglich der Haltungsarten liegen ebenfalls keine VerhĤltnisse vor, die nahe legen kĶnnten, dass dem RestleistungsvermĶgen der KlĤgerin nur wenige oder untypische ArbeitsplĤtze entsprechen. Zwar ist die Notwendigkeit zum Wechsel der Haltungsarten festgestellt, ohne dass allerdings weitere Vorgaben (etwa regelmäÃ∏ige zeitliche BeschrĤnkung der einen Haltungsart/bestimmter Wechselrhythmus) als medizinisch geboten angesehen wurden. Die verminderte Belastbarkeit der Knie findet ihren Ausdruck in der BeschrÄxnkung des Hebe- und TragevermĶgens und dem Ausschluss von TÄxtigkeiten mit hÄxufigen Bļcken, bringt aber keine weiteren EinschrĤnkungen mit sich. Die darļber hinaus bestehenden EinschrĤnkungen (keine einseitigen kĶrperliche Belastungen, Ä∏berkopfarbeiten, Nachtschicht, kein Zeitdruck sowie Ausschluss von Klimaexpositionen) betreffen

anders als die bisher erĶrterten Anforderungen nicht die EinsatzfĤhigkeit an jedem Arbeitsplatz, sondern wirken sich nur in bestimmten betrieblichen ZusammenhĤngen aus. Insofern kann wohl von einer spľrbaren EinschrĤnkung der EinsatzmĶglichkeiten am allgemeinen Arbeitsmarkt ausgegangen werden, nicht aber von einer Einengung, die eine Verschlossenheit des Arbeitsmarktes zumindest annĤhernd gleichkommt. Dies gilt insbesondere auch deshalb, weil die genannten EinschrĤnkungen bei vielseitigen und kĶrperlich auch ansonsten anspruchsvolleren ArbeitsplĤtzen in weit hĶherem MaÄ∏e von Bedeutung sind, als auf den TĤtigkeitsfeldern, wie zB einfache Prļf- und KontrolltĤtigkeiten oder leichte Sortierarbeiten, die als nahe liegende EinsatzmĶglichkeiten fļr die KlĤgerin anzusehen sind. Derartige TĤtigkeiten kĶnnen jedenfalls auch in geschlossenen und temperierten RĤumen verrichtet werden.

Bei dieser Sachlage sah sich der Senat zu weiteren Ermittlungen von Amts wegen nicht gedrängt. Der Sachverhalt ist bezogen auf den allein entscheidungserheblichen Zeitraum bis zum Ende des Jahres 2000 umfassend geklänt. Deshalb kann dahinstehen, ob es sich bei den von der Klängerin in der mälhaltenen Verhandlung vor dem Senat ausdrälkeklich aufrechterhaltenen "Beweisanträngen" älhaberhaupt um prozessordnungsgemänäle Beweisantränge gehandelt hat, obwohl es in allen Fänllen an der insoweit unverzichtbaren Voraussetzung der Benennung der zu beweisenden Tatsachen, nänmlich eine bestimmte Leistungsfänigkeit ab einem bestimmten Zeitpunkt, mangelt.

Ob fÃ $^{1}$ 4r die leistungsgeminderte KlÃ $^{1}$ gerin ein konkreter Arbeitsplatz auf dem allgemeinen Arbeitsmarkt tatsÃ $^{1}$ chlich zur VerfÃ $^{1}$ 4gung steht, spielt fÃ $^{1}$ 4r die Frage, ob EU vorliegt, keine Rolle. Dies hatte der Gesetzgeber ausdrÃ $^{1}$ 4cklich klargestellt (Â $^{1}$ 4 Abs 2 Satz 2 Nr 2 2. Halbsatz SGB VI).

Die im Berufungsverfahren hilfsweise erhobene Klage auf GewĤhrung einer Rente wegen voller Erwerbsminderung bzw wegen teilweiser Erwerbsminderung nach § 43 SGB VI in der seit dem 1. Januar 2001 geltenden Fassung (nF) ab dem frühst möglichen Zeitpunkt (also ab dem 1. Januar 2001), der nur dann heranzuziehen ist, wenn ein Rentenanspruch am 31. Dezember 2000 nicht bestand, aber für den nachfolgenden Zeitraum in Betracht kommt, was den Eintritt eines Versicherungsfalls nach dem 30. November 2000 voraussetzt (<u>§Â§ 300 Abs 1</u> und 2, 99 Abs 1 SGB VI), ist unzulÃxssig. Zwar hat sich die Beklagte auf die Klageerweiterung, deren ZulÄxssigkeit sich nach den insoweit fÄ1/4r die Klageänderung geltenden Regelungen in § 99 Abs 1 und 2 SGG misst, sachlich eingelassen, so dass die ZulÄxssigkeitsvoraussetzungen der gewillkļrten Klageänderung erfüllt sind. Dies hat jedoch nicht zur Folge, dass der Senat befugt ist, entgegen <u>§ 29 SGG</u> in der Sache zu entscheiden. Denn auch eine an sich zulÄxssige KlageÄxnderung entbindet das Gericht nicht von der Verpflichtung, die ZulĤssigkeit der geĤnderten Klage zu prüfen. Infolge dessen müssen für die geĤnderte Klage sĤmtliche Sachurteilsvoraussetzungen vorliegen, mithin auch die ZustĤndigkeit des LSG gegeben sein (BSG SozR 3-1500 § 29 Nr 1), die hier fehlt. Der Senat ist nAmmlich grundsAmtzlich nur zustAmndig fA¼r Entscheidungen A<sup>1</sup>/<sub>4</sub>ber Berufungen oder Beschwerden gegen Entscheidungen der Sozialgerichte (§ 29 SGG). Darüber hinaus fehlt es aber auch insoweit an einer

anfechtbaren Verwaltungsentscheidung der Beklagten (vgl auch BSG, Beschluss vom 2. Dezember 2004, B 4 RA 69/04 B), so dass es an einer weiteren Sachurteilsvoraussetzung der kombinierten Anfechtungs- und Leistungsklage (§ 54 Abs 1 und 4 SGG) mangelt. Denn die Beklagte hat ýber die Frage, ob ein Rentenanspruch nach neuem Erwerbsminderungsrecht besteht, noch nicht entschieden, so dass über einen solchen Rentenanspruch vor Gericht nicht zulässigerweise gestritten werden kann. Denn gemäÃ∏ § 117 SGB VI und gemäÃ∏ dem Grundsatz der Gewaltenteilung (<u>Artikel 20 Abs 2</u> Grundgesetz, <u>§ 1</u> SGG) ist eine am neuen Recht orientierte Entscheidung zunÄxchst der Beklagten vorbehalten (vgl zu diesem Gedanken auch BSG SozR 3-2600 § 307 b Nr 9). Selbst wenn man den Hinweis in den Gründen des Widerspruchsbescheides vom 16. November 2001, die KlĤgerin sei auch nicht erwerbsgemindert, entgegen der Auffassung des Senats dahin verstehen wollte, die Beklagte habe damit auch einen Anspruch nach neuem Erwerbsminderungsrecht abgelehnt, wĤre eine Klage gegen diese Entscheidung nunmehr unzulÄxssig. Denn sie wÄxre inzwischen jedenfalls verfristet (<u>§ 87 Abs 1 iVm 2 SGG</u>) und die Entscheidung daher bestandskrĤftig (<u>§</u> 77 SGG). Der Bestandskraft stünde auch nicht entgegen, dass die Beklagte zu einer erstmaligen Sachentscheidung im Rahmen eines Widerspruchsverfahrens ohnehin nicht befugt ist (BSG, Urteil vom 21. Juni 2000, B 4 RA 57/99 R), weil eine kompetenzwidrige Entscheidung der Widerspruchstestelle zwar rechtswidrig wÄxre, aber keine Nichtigkeit nach sich zĶge.

Die Kostenentscheidung beruht auf  $\hat{A}$ § 193 SGG, sie folgt der Entscheidung in der Hauptsache.

Gründe für die Zulassung der Revision nach § 160 Abs 2 SGG liegen nicht vor.

Erstellt am: 10.01.2006

Zuletzt verändert am: 22.12.2024